



CITY OF FRIENDSWOOD

OFFICE OF THE CITY SECRETARY

NOTICE OF DEADLINE TO FILE APPLICATIONS FOR PLACE ON THE BALLOT

Notice is hereby given that applications for a place on the City of Friendswood May 2, 2026, General Election ballot may be filed during the following dates and time:

Filing Dates and Times:

Start Date: Wednesday, January 14, 2026

End Date: Friday, February 13, 2026, 5:00 P.M.

Office Hours:

7:30 A.M. – 5:30 P.M., Monday – Thursday

8:00 A.M. – 5:00 P.M., Friday

In addition to the application for a place on the ballot, Section 6.02(a) and (d) of the Friendswood Charter also requires that a petition and financial disclosure statement be filed for a person to be a valid candidate on the Friendswood General Election ballot. For more information on the petition and statement process, please visit the City's website at www.ci.friendswood.tx.us or contact the City Secretary's Office.

For the physical address for filing an application in person for a place on the ballot, its related petition and financial disclosure statement, please use:	Address to mail signed and sworn applications for a place on the ballot, its related petition and financial disclosure statement (if filing by mail), please use:	Email or Fax Number to send a signed, sworn, and scanned application for a place on the ballot, its related petition and financial disclosure statement, please use:
Friendswood City Hall City Secretary's Office 910 S. Friendswood Drive Friendswood, Texas 77546	Mrs. Raquel Martinez, TRMC City Secretary 910 S. Friendswood Drive Friendswood, Texas 77546	Email: citysecretary@friendswood.com Fax: 281-482-1634



Signature of Filing Officer

Raquel Martinez, TRMC, City Secretary
Printed Name of Filing Officer

Date Posted: December 12, 2025

This information is available in Spanish, English, Vietnamese and Chinese (Traditional) on the City of Friendswood website: www.ci.friendswood.tx.us or by contacting the City Secretary's Office at 281-996-3270.



CITY OF FRIENDSWOOD

OFFICE OF THE CITY SECRETARY

AVISO DE FECHA LÍMITE PARA PRESENTAR SOLICITUDES PARA UN LUGAR EN LA BOLETA DE VOTACIÓN

Se notifica por el presente, que las solicitudes para un lugar en la boleta de votación de la Elección General del 2 de mayo de 2026 de la Ciudad de Friendswood se pueden presentar durante las siguientes fechas y horarios:

Fechas y horarios de presentación de solicitudes:

Fecha de inicio: Miércoles 14 de enero de 2026

Fecha de cierre: Viernes 13 de febrero de 2026 a las 5:00 P.M.

Horario de oficina:

Lunes a jueves de 7:30 a.m. a 5:30 p.m.

Viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.

Además de la solicitud de un lugar en la boleta de votación, la Sección 6.02(a) y (d) de la Carta Orgánica de Friendswood también exige que para que una persona sea un candidato válido en la boleta de una Elección General de Friendswood debe presentar una petición y una declaración de divulgación financiera. Para obtener más información sobre el proceso de petición y declaración, visite el sitio web de la Ciudad en www.ci.friendswood.tx.us o comuníquese con la Oficina del Secretario de la Ciudad.

Si desea usar la dirección física para presentar en persona una solicitud para un lugar en la boleta de votación, su petición y declaración de divulgación financiera relacionadas, use:	Si desea usar la dirección postal para enviar por correo las solicitudes firmadas y certificadas para un lugar en la boleta de votación, su petición y declaración de divulgación financiera relacionadas (si la solicitud se presenta por correo), use:	Si desea usar el correo electrónico o el número de fax para enviar una solicitud firmada, certificada y escaneada para un lugar en la boleta de votación, su petición y declaración de divulgación financiera relacionadas, use:
Friendswood City Hall City Secretary's Office910 S. Friendswood Drive Friendswood, Texas 77546	Mrs. Raquel Martinez, TRMC City Secretary 910 S. Friendswood Drive Friendswood, Texas 77546	Correo electrónico: citysecretary@friendswood.com Fax: 281-482-1634



Firma de la funcionaria encargada

Raquel Martinez, TRMC, Secretaria de la Ciudad

Nombre en letra de molde de la funcionaria encargada

Fecha de publicación: 12 de diciembre de 2025

Esta información está disponible en español, inglés, vietnamita y chino (tradicional) en el sitio web de la Ciudad de Friendswood: www.ci.friendswood.tx.us o si se comunica con la Oficina de la Secretaria de la Ciudad al 281-996-3270.



CITY OF FRIENDSWOOD

OFFICE OF THE CITY SECRETARY

THÔNG BÁO VỀ THỜI HẠN CHỐT NỘP ĐƠN XIN GHI TÊN TRÊN LÁ PHIẾU

Theo đây xin thông báo ngày giờ có thể nộp đơn xin ghi tên tranh cử trên lá phiếu của Cuộc Tổng Tuyển Cử ngày 2 tháng Năm, 2026 của Thành Phố Friendswood là như sau:

Ngày giờ nộp:

Ngày Bắt Đầu: Thứ Tư, ngày 14 tháng Một, 2026

Ngày Kết Thúc: Lúc 5 giờ chiều, Thứ Sáu, ngày 13 tháng Hai, 2026

Giờ Làm Việc:

7:30 sáng – 5:30 chiều, thứ Hai – thứ Năm

8 giờ sáng – 5 giờ chiều, thứ Sáu

Ngoài đơn xin ghi tên tranh cử trên lá phiếu, Mục 6.02(a) và (d) của Hiến Chương Friendswood cũng quy định phải nộp một đơn đề cử và tuyên bố tiết lộ thông tin tài chánh để một người trở thành một ứng cử viên hợp lệ trên lá phiếu của Cuộc Tổng Tuyển Cử của Thành Phố Friendswood. Để tìm hiểu thêm về quy trình đề cử và tuyên bố, vui lòng truy cập trang mạng của Thành Phố tại www.ci.friendswood.tx.us hoặc liên lạc với Văn Phòng của Thư Ký Hội Đồng Thành Phố.

Địa chỉ nơi có thể đích thân tới nộp đơn xin ghi tên tranh cử trên lá phiếu, đơn đề cử và tuyên bố tiết lộ thông tin tài chánh liên quan, vui lòng sử dụng:	Địa chỉ nhận đơn xin ghi tên trên lá phiếu đã có chữ ký và chứng thệ, đơn đề cử và tuyên bố tiết lộ thông tin tài chánh liên quan (<u>nếu gửi qua đường bưu điện</u>), vui lòng sử dụng:	Địa chỉ email hoặc số fax nhận đơn xin ghi tên tranh cử trên lá phiếu đã có chữ ký, chứng thệ, và chụp lại, đơn đề cử và tuyên bố tiết lộ thông tin tài chánh liên quan, vui lòng sử dụng:
Friendswood City Hall City Secretary's Office 910 S. Friendswood Drive Friendswood, Texas 77546	Mrs. Raquel Martinez, TRMC City Secretary 910 S. Friendswood Drive Friendswood, Texas 77546	Email: citysecretary@friendswood.com Fax: 281-482-1634



Chữ Ký của Viên Chức phụ trách Nộp Đơn

Raquel Martinez, TRMC, Thư Ký Hội Đồng Thành Phố

Tên Viết Bằng Chữ In của Viên Chức phụ trách Nộp Đơn

Ngày Niêm Yết: Ngày 12 tháng Mười Hai, 2025

Thông tin này có phiên bản tiếng Tây Ban Nha, tiếng Anh, tiếng Việt và tiếng Hoa (Phổ Thông) trên trang mạng của Thành Phố Friendswood tại: www.ci.friendswood.tx.us hoặc bằng cách liên hệ với Văn Phòng của Thư Ký Hội Đồng Thành Phố theo số 281-996-3270.



CITY OF FRIENDSWOOD
OFFICE OF THE CITY SECRETARY

申請登記選票席位截止公告

特此公告，申請登記Friendswood市於2026年5月2日舉辦的普通選舉之選票席位可在如下日期與時間辦理：

申請日期及時間：

開始日期：2026年1月14日，週三

截止日期：2026年2月13日，週五，下午5:00

辦公時間：

上午7:30至下午5:30，週一至週四

上午8:00至下午5:00，週五

除提交選票席位申請之外，依據Friendswood市政章程第6.02(a)與(d)條之規定，列於Friendswood普通選舉選票上的有效候選人需提交請願書與財務公佈聲明。有關請願書與聲明流程的更多信息，請訪問本市網站

www.ci.friendswood.tx.us，或聯繫本市秘書辦公室。

用於親自辦理選票席位申請，與其相關的請願書與財務公佈聲明的地址，請使用：	用於郵寄辦理經過簽名和宣誓的選票席位申請，與其相關的請願書與財務公佈聲明的地址，請使用：	用於發送簽名、宣誓和掃描的選票席位申請，與其相關的請願書與財務公佈聲明的電子郵件或傳真號碼，請使用：
Friendswood City Hall City Secretary's Office 910 S. Friendswood Drive Friendswood, Texas 77546	Mrs. Raquel Martinez, TRMC City Secretary 910 S. Friendswood Drive Friendswood, Texas 77546	電子郵件： citysecretary@friendswood.com 傳真： 281-482-1634



辦理申請官員簽名

Raquel Martinez, TRMC, 市政秘書
辦理申請官員印刷體姓名

公告日期： 2025年12月12日

本資訊在Friendswood市網站上以西班牙語、英語、越南語和中文（繁體）提供，網址：www.ci.friendswood.tx.us
或可聯繫本市秘書辦公室，電話：281-996-3270。